

HORS LES MURS

Genève — Mamco P. 08  
TATIANA TROUVÉ

Amsterdam — Stedelijk Museum P. 18 P. 64  
MARLENE DUMAS

Vicence — Villa Schroeder-Da Porto P. 24 P. 80  
NOBUO SEKINE

Paris — Centre Pompidou P. 32 P. 88  
JEFF KOONS P. 90  
P. 94  
P. 96

Florence — Gucci Museo P. 46  
CAMILLE HENROT

Londres — Tate Britain P. 48  
RACHEL WHITEREAD

Los Angeles, Mexico, Rennes P. 50 P. 100  
FRANCESCO VEZZOLI,  
DANH VO, MAURIZIO CATTELAN

Lens P. 52 P. 110  
Résidence d'artistes

P. 112

PALAZZO GRASSI

DANH VO  
DAVID CLAERBOUT  
GENERAL IDEA  
DOUG WHEELER

PUNTA DELLA DOGANA

JAMES LEE BYARS  
THOMAS SCHÜTTE  
WADE GUYTON  
DIANA THATER

TEATRINO

Danse  
JÉRÔME BEL  
JONATHAN BURROWS /  
MATTEO FARGION  
LAURENT CHÉTOUANE

Histoire de l'art  
« Un œil, une histoire »

Graphisme  
LEONARDO SONNOLI

OCTOBRE 2014  
MARS 2015

TROIS QUESTIONS À LUCIE NINEY ET THIBAUT MARCA DE L'AGENCE NEM ARCHITECTES, CHOISIE PARMİ 65 CANDIDATURES POUR ASSURER LA MAÎTRISE D'ŒUVRE DE LA RÉHABILITATION DE L'ANCIEN PRESBYTÈRE DE LENS EN RÉSIDENCE D'ARTISTES.

THREE QUESTIONS TO LUCIE NINEY AND THIBAUT MARCA FROM THE NEM ARCHITECTS AGENCY, CHOSEN FROM AMONG 65 APPLICATIONS TO OVERSEE THE REHABILITATION OF LENS' FORMER PRESBYTERY INTO AN ARTISTS RESIDENCY.

**Fr** *Revue Pinault Collection* Parmi soixante-cinq candidatures, votre agence, l'agence NeM, a été sélectionnée pour assurer la maîtrise d'œuvre de la résidence d'artistes créée par François Pinault, à Lens. Pouvez-vous vous présenter rapidement ?

**NeM** Nous sommes diplômés de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris la Villette où nous nous sommes rencontrés. Après des parcours personnels dans plusieurs agences, nous avons fondé Niney et Marca Architectes en 2008. Notre démarche, fondée sur l'affranchissement de toute surenchère technique, s'exprime dans un certain minimalisme formel se réalisant dans un usage direct des matériaux. Nous visons une architecture poétique et domestique, centrée sur l'habitabilité des espaces de vie, et cherchons à débusquer l'esprit en chaque lieu. Nous traitons autant la commande privée que publique, la première autorisant l'expérimentation nécessaire à l'exigence de la seconde. Constamment appelés à aborder la diversité nous nous concentrons sur l'essence de chaque projet pour le concevoir et le réaliser au plus juste, sans dépenses ni détails superflus. Nous envisageons cette position comme un pragmatisme qui ne serait pas synonyme de retrait, mais condition d'une exigence.

**RPC** *Qu'est-ce qui a motivé votre intérêt pour ce projet ?*

**NeM** Il combine toutes les expériences que nous avons pu mener jusqu'à présent : extensions, réhabilitations et scénographies, tout en explorant un nouveau programme avec l'atelier d'artistes. Cela a pour nous une importance particulière car nous aimons développer des collaborations avec des artistes dont nous sommes proches, tant professionnellement que personnellement. La connivence avec d'autres champs de la création que l'architecture nous paraît être une des voies possibles de son renouvellement. Par ailleurs, nous connaissons pour y avoir travaillé, la vitalité de la région Nord-Pas de Calais dans le domaine des initiatives culturelles, et sommes touchés par l'enjeu que représente pour la région lensoise l'implantation d'acteurs culturels aussi importants que le Louvre ou la Pinault Collection.

**En** *Revue Pinault Collection* Your architecture firm, NeM, was selected from amongst sixty-five candidates to oversee the construction of the artists' residency, created by François Pinault in Lens. Could you please tell us a little bit about yourselves?

**NeM** We are both graduates of the Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Paris La Villette, where we met. After working separately in various firms, we founded Niney et Marca (NeM) Architectes together in 2008. We try not to use overly complicated methods and techniques, preferring to use the materials more directly. This does result in a certain formal minimalism.



We hope to create a poetic, domestic architecture, spaces with a strong personality that are, first and foremost, livable. We take on both private and public commissions, the former giving us the opportunity to experiment and get ideas to apply to the latter.

Faced with all this diversity, we concentrate on the essence of each project, which then allows us to avoid superfluous expenses and details. It's a practical attitude.

**RPC** *Why did this project appeal to you?*

**NeM** It manages to combine every experience we've had so far—extensions, adaptations, and theater and exhibition designs—while also allowing us to explore a new program, that of the artist studio. It's particularly meaningful for us because we like to collaborate with artists with whom we are close, both professionally and personally. This collaboration with other creative endeavors is one of the means architecture has to renew itself. Having worked in the Nord-Pas de Calais region, we're also familiar with its particular dynamism and with the role of cultural initiatives here. We understand the significance, for this region, of the role of such major cultural figures such as the Louvre and the Pinault Collection.

**RPC** *How did you approach this commission, located only a few steps away from SANAA's Louvre-Lens museum, at the center of a former mining town?*

**NeM** We were delighted—and of course a little